

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1558/96,**

annettu 30 päivänä heinäkuuta 1996,

**Keski- ja Itä-Euroopan assosioituneista maista peräisin olevien tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohintoihin tuonnin yhteydessä sovellettavista tietyistä siirtymätoimenpiteistä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehtyjen sopimusten täytäntöönpanemiseksi maatalousalalla tarvittavista mukautuksista ja siirtymätoimenpiteistä 22 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3290/94<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1193/96<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen seurauksena viitehintajärjestelmä, jonka mukaan tiettyjen hedelmien ja vihannesten tuonnista suoritetaan tasoituskasvu, on korvattu tulohintaan perustuvalla paljoustullijärjestelmällä,

kyseisen tulohintojen soveltaminen tiettyihin Bulgariasta, Tšekin tasavallasta, Slovakian tasavallasta, Unkarista, Puolasta ja Romaniasta peräisin oleviin jalostettavaksi tarkoitettuihin tuotteisiin saattaa aiheuttaa liiallista kuormitusta teollisuudelle ja haitata siten kauppavirtaa näiden kolmansien maiden kanssa; neuvoston 6 päivänä maaliskuuta 1995 hyväksymien maataloustuotteita koskevien direktiivien mukaisesti kyseisten maiden kanssa on aloitettu neuvottelut tämän kysymyksen ratkaisemiseksi osana Eurooppa-sopimusten lisäpöytäkirjoja<sup>(3)</sup>, niin sanotut väliaikaiset lisäpöytäkirjat kattavat yksinomaan lisäpöytäkirjojen kaupalliset näkökohdat; kyseisiä pöytäkirjoja koskevien neuvottelujen päättymistä odotettaessa on suotavaa toteuttaa riippumattomasti ja väliaikaisesti 31 päivään joulukuuta 1996 asti sovellettavia mukauttamistoimenpiteitä alentamalla tiettyjen jalostettavaksi tarkoitettujen hedelmien tulohintoja,sen varmistamiseksi, että kyseiset hedelmät on todella tarkoitettu jalostettavaksi, niihin olisi sovellettava alennettuja tulohintoja noudattaen tiettyjen tuotteiden käyttötarkoituksesta annettuja yhteisön säännöksiä, joista säädetään yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2913/92<sup>(4)</sup>, tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2 päivänä heinäkuuta 1993 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 2454/93<sup>(5)</sup>, sekä tuoreiden hedelmien ja vihannesten laatutarkastuksista 29 päivänä heinäkuuta 1992 annetun komission asetuksessa N:o 2251/92<sup>(6)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3148/94<sup>(7)</sup>, säännöksiä

tämän asetuksen soveltamiseksi asianmukaisella tavalla on tarpeen säätää, että tuotteiden alkuperää koskevia Eurooppa-sopimusten säännöksiä on sovellettava; lisäksi olisi säädettävä erityissäännöksiä jalostusteollisuudelle tarkoitettujen tuotteiden käytöstä, ja

hedelmien ja vihannesten hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

1. Liitteessä tarkoitettujen Bulgariasta, Tšekin tasavallasta, Slovakian tasavallasta, Unkarista, Puolasta ja Romaniasta peräisin olevien jalostettavaksi tarkoitettujen tuotteiden tulohinnat, joiden ylityksen perusteella paljoustulli alennetaan nolnaan riippumattomasti siirtymäkauden aikana, on ilmoitettu mainitussa liitteessä.

2. Jos erän tulohinta on 2, 4, 6 tai 8 prosenttia alhaisempi kuin vastaava sovellettava tulohinta, paljoustulli on vastaavasti 2, 4, 6 tai 8 prosenttia kyseisestä tulohinnasta. Jos erän tulohinta on alhaisempi kuin 92 prosenttia sovellettavasta tulohinnasta, sovelletaan korkeinta paljoustullia.

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 161, 29.6.1996, s. 1<sup>(3)</sup> EYVL N:o L 347, 31.12.1993, s. 1 (Unkari)

EYVL N:o L 348, 31.12.1993, s. 1 (Puola)

EYVL N:o L 360, 31.12.1994, s. 1 (Tšekin tasavalta)

EYVL N:o L 359, 31.12.1994, s. 1 (Slovakian tasavalta)

EYVL N:o L 357, 31.12.1994, s. 1 (Romania)

EYVL N:o L 358, 31.12.1994, s. 1 (Bulgaria)

<sup>(4)</sup> EYVL N:o L 302, 19.10.1992, s. 1<sup>(5)</sup> EYVL N:o L 253, 11.10.1993, s. 1<sup>(6)</sup> EYVL N:o L 219, 4.8.1992, s. 9<sup>(7)</sup> EYVL N:o L 332, 22.12.1994, s. 28

3. Ensimmäisessä kohdassa tarkoitetun alennuksen myöntämistä säätelevät edellytykset on annettu:

- asetuksen (ETY) N:o 2913/92 82 artiklassa ja asetuksen (ETY) N:o 2454/93 291 artiklassa ja sitä seuraavissa artikloissa, ja
- asetuksen (ETY) N:o 2251/92 10 artiklassa.

#### 2 artikla

Kuhunkin Eurooppa-sopimukseen liitettyä pöytäkirjaa, joka koskee alkuperätuotteiden käsitteen määrittelyä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä, on sovellettava.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä heinäkuuta 1996.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*

#### 3 artikla

Edellä 1 artiklan ensimmäisen kohdan mukaisesti jalostettavaksi tarkoitettuina tuotteina pidetään liitteessä mainittuja tuotteita, joita käytetään neuvoston asetuksen (ETY) N:o 426/86<sup>(1)</sup> 1 artiklan 1 kohdassa mainittujen tuotteiden valmistamiseen.

#### 4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 31 päivään joulukuuta 1996.

#### LIITE

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Etuuskohteluun perustuva tulohinta (ecua/100 kg nettopaino)
0808 20 57	päärynät	32,0
0809 40 30	luumut	53,5

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 49, 27.2.1986, s. 1